

Noções do Grego Bíblico – Rega & Bergmann – Edições Vida Nova
Lição 23 – Particípio Aoristo (At, Md e Pas); Uso Adverbial do Particípio

Nome do aluno: _____

Para uso exclusivo com *Noções do Grego Bíblico* – Reprodução e distribuição proibida fora desse uso.

Exercícios

Identifique as palavras sublinhadas e traduza a frase:

1. Ταῦτα εἶπεν ἐν συναγωγῇ διδάσκων ἐν Καφαρναούμ.

Forma no original	Categ.	Caract.	Tempo	Modo	Voz	Pess	Gén	Caso	Nº	Forma no léxico	Tradução literal

Trad.: _____

2. Καὶ περιῆγεν ὁ Ἰησοῦς τὰς πόλεις... διδάσκων ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν καὶ κηρύσσων τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας καὶ θεραπεύων...

Forma no original	Categ.	Caract.	Tempo	Modo	Voz	Pess	Gén	Caso	Nº	Forma no léxico	Tradução literal
περιῆγεν										περιάγω, <i>eu percorro</i>	

Trad.: _____

3. Καὶ εὐθὺς ἐκ τῆς συναγωγῆς ἐξελθόντες ἦλθον εἰς τὴν οἰκίαν Σίμωνος καὶ Ἀνδρέου.

Forma no original	Categ.	Caract.	Tempo	Modo	Voz	Pess	Gén	Caso	Nº	Forma no léxico	Tradução literal

Trad.: _____

4. Καὶ ἀποκριθεῖσα ἡ μήτηρ αὐτοῦ εἶπεν, Οὐχί, ἀλλὰ κληθήσεται Ἰωάννης.

Forma no original	Categ.	Caract.	Tempo	Modo	Voz	Pess	Gén	Caso	Nº	Forma no léxico	Tradução literal

Trad.: _____

5. πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ θεωροῦντες αὐτοῦ τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει.

Forma no original	Categ.	Caract.	Tempo	Modo	Voz	Pess	Gén	Caso	Nº	Forma no léxico	Tradução literal

Trad.: _____

6. προσελθόντες δὲ οἱ δούλοι τοῦ οἰκοδεσπότου (= *proprietário*) εἶπον αὐτῷ, Κύριε, οὐχὶ καλὸν σπέρμα ἐσπειρας ἐν τῷ σῷ ἀγρῷ;

Forma no original	Categ.	Caract.	Tempo	Modo	Voz	Pess	Gén	Caso	Nº	Forma no léxico	Tradução literal

Trad.: _____
